

出國報告(出國類別：其他)

出席「2020 臺灣江蘇燈會」交流活動

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：張錫聰 副局長

湯文琦 組長

李嘉斌 科長

林美珠 主任

陳彥銘 專員

派赴國家：中國大陸（江蘇）

出國期間：109年1月16日至1月20日

報告日期：109年4月6日

摘要

為積極拓展大陸來臺觀光市場，並吸引大陸民眾來臺體驗主題遊程，本局自 2010 年起，以「台灣海峽兩岸觀光旅遊協會」名義辦理兩岸燈會交流，結合觀光業界及相關公協會共同籌劃，由臺灣觀光協會與江蘇省旅遊協會共同簽署合作協定，以大陸江蘇燈會與臺灣燈會互設展區進行大型花燈交流。

本次展燈主題以吹著薩克斯風的元氣錢鼠展現「爵士之都-台中」的藝文氣息，結合幾何切面的設計手法呈現，除了展現整體氣勢磅礴之式，花燈主體更能在夜晚、白天各有不同的燈光色彩與自然光影的變化；光環境部分，配合交流 10 周年，除於主燈位置下方設置光環境，再增設兩旁綠化帶光環境，讓臺灣燈區更顯整體感。主燈下方以 2020 台灣「脊梁山脈旅遊年」為主題，台灣五岳山脈及台灣石虎呈現山岳景緻。兩側以野柳女王頭、三仙台跨海大橋、海豚、鯨魚呈現海岸山脈及太平洋景緻。

出席「2020 臺灣江蘇燈會」交流活動

目 次

壹、目的-----	3
貳、活動過程-----	3
參、心得與建議事項-----	6
肆、行程照片-----	8
伍、媒體報導-----	11

出席「2020 臺灣江蘇燈會」交流活動

壹、目的

為積極拓展大陸來臺觀光市場，並吸引大陸民眾來臺體驗主題遊程，本局自 2010 年起，以「台灣海峽兩岸觀光旅遊協會」名義辦理兩岸燈會交流，結合觀光業界及相關公協會共同籌劃，由臺灣觀光協會與江蘇省旅遊協會共同簽署合作協定，以大陸江蘇燈會與臺灣燈會互設展區進行大型花燈交流。

為持續深化兩岸旅遊之交流，臺灣與江蘇兩岸燈會交流歷年辦理地點如下：

- 一、第 1 屆(2010):南京秦淮區白鷺洲公園。
- 二、第 2 屆(2011):揚州宋夾城景區。
- 三、第 3 屆(2012):南京秦淮區中華門景區。
- 四、第 4 屆(2013):蘇州金雞湖景區。
- 五、第 5 屆(2015):南京老門東景區。
- 六、第 6 屆(2016):鎮江市三山景區(大魚嘴島)。
- 七、第 7、8、9、10 屆(2017、2018、2019、2020):常州市中華恐龍園景區。

為展現臺灣結合傳統精緻與現代科技之精彩燈藝，每年皆規劃臺灣燈區，設有主燈 1 座，並搭配光環境手法佈燈，豐富臺灣燈展之主題內容，成功營造臺灣燈區整體氛圍，有效吸引參觀人潮。

貳、活動過程

- 一、日期：109 年 1 月 16 日至 1 月 20 日
- 二、行程：桃園→南京→泰州→常州→上海→桃園
- 三、活動概要：

(一) 參訪團於 1 月 16 日自松山機場啟程，於晚間抵達南京後，在機場由江蘇省旅遊協會魯斌常務理事（江蘇省旅遊局對外交流處(港澳臺)調研員）接機，晚上與南京市文化和旅遊局副局長夏軍及江蘇省文化和旅遊廳等單位元討論開燈流程等交流。並參訪夫子廟遊客服務中心台灣燈會攤位、太平

天國歷史博物館等景區。

(二) 1 月 17 日代表團中午與泰州市市政府副市長王雪峰討論泰州與台灣雙方交流之現況及未來發展，下午由王雪峰副市長陪同瞭解溱湖旅遊景區的整體規劃。

(三) 1 月 18 日代表團中午與常州市文化廣電和旅遊局榮凱元局長針對江蘇燈會活動細節進行簡報並進行意見交換，下午由榮凱元局長陪同考察青果巷一期規劃及修復情形，隨後至「2020 臺灣江蘇燈會交流」燈區燈藝調整、檢視作業暨晚間出席開燈儀式。



2020 臺灣江蘇燈會場地平面規劃圖

1. 我方主要展燈項目為：2020 年值年生肖「鼠」為主題，設計極具時尚感之特色造型花燈，吹著薩克斯風的元氣錢鼠展現「爵士之都-台中」的藝文氣息，結合幾何切面的設計手法呈現，除了展現整體氣勢磅礴之式，花燈主體更能在夜晚、白天各有不同的燈光色彩與自然光影的變化。金鼠腳下踩著乾坤珠，周邊環繞著 2010 至 2019 年來臺蘇燈會的臺灣區主燈視覺，象徵著一元復始，萬象更新。左右以臺灣帝雉與一對臺灣水鹿環繞象徵世代傳承、生生不息，也期勉臺蘇燈會交流邁向另一個 10 年。

2. 展場整體規劃配置除主燈外，光環境今年配合交流 10 周年，除於主燈位置下方設置光環境，再增設兩旁綠化帶光環境，讓臺灣燈區更顯整體感。主燈下方以 2020 台灣「脊梁山脈旅遊年」為主題，台灣五岳山脈及台灣石虎呈現山岳景緻。兩側以野柳女王頭、三仙台跨海大橋、海豚、鯨魚呈現海岸山脈及太平洋景緻，再由「喔熊」帶領大家觀看日出曙光副會長與繽紛彩蝶，象徵 2020 新的一年，一元復始、曙光再旺！
3. 開燈典禮由江蘇省旅遊協會副會長詹庚慶、江蘇省文化和旅遊廳二級巡視員徐循華、常州市人民政府副秘書長劉文榮、常州市文化和旅遊局局長榮凱元、南京旅遊職業學院院長葉凌波、龍城旅遊控股集團有限公司總裁唐華亮與我方張副局長錫聰以財團法人台灣海峽兩岸觀光旅遊協會名義共同啟動開燈儀式。

(四) 1 月 19 日上午前往上海，途中考察有高速公路「最美服務區」之稱的陽澄湖服務區，下午由上海辦事處陪同瞭解上海法國租界整體設計及規劃。

(五) 1 月 20 日上午視察本局上海辦事處，並與辦事處同仁就推廣業務、送客人數等進行深入的討論，下午由辦事處陪同考察上海中心大廈，晚間自上海浦東機場返回台灣桃園國際機場。

四、 遭遇之問題：

自 108 年 8 月 1 日大陸暫停 47 城市自由行試點及限縮團客配額起，經循特許經營來臺旅遊業務之旅行社表示，目前收客不易，又加上目前兩岸因武漢肺炎疫情持續，中央流行疫情指揮中心已於本(109)年 2 月 6 日起，全面暫緩大陸地區人民來台，且海空運業者已對大陸部分地區的航班減班因應，觀光局持續配合中央流行疫情指揮中心相關防疫作為，除暫停旅行業接待大陸觀光團外，並暫停旅行業組團前往中國大陸地區旅遊。

參、心得與建議：

- (一) 延續兩岸燈會交流成果，深化大陸民眾對臺灣節慶旅遊之印象，擴大來臺旅遊人數。

台灣自 1990 年起將傳統民俗元宵節提燈籠的民俗活動，包裝成大型觀光盛會，並於台北辦理第 1 屆台灣燈會。去年在屏東大鵬灣辦理第 30 屆，今年 2 月 8 日至 23 日將於台中市辦理第 31 屆。經過多年舉辦，累積了許多燈會辦理經驗，透過台蘇燈會交流，藉由每年台灣燈區主燈及光環境設計製作時，讓兩岸燈藝師交流花燈製作工藝，促使燈會一年比一年精彩。台灣與江蘇透過燈會的交流，已樹立了兩岸交流的一種不錯的型式，透過兩岸燈會的交流，促進了雙方民眾互遊、互訪，並深化兩岸燈藝師的交流。

這樣的互訪友善氛圍，加上媒體的高度關注，進一步的促進江蘇民眾赴台團隊遊的遊客量，總是高居大陸各省份之首，對台灣的旅遊、航空、酒店、美食小吃等相關行業的提升，有一定程度的幫助。

- (二) 此次參訪期間，觀察到當地使用電子或行動支付的普遍，例如行程中的南京夫子廟景區、高速公路休息站、上海田子坊或商場、商店消費幾乎已行動支付為主，也觀察到當地人搭乘交通工具、網購或叫外賣等日常生活行為，幾乎都可以使用行動支付。例如：飲料販賣機、扭蛋玩具、當地超市的自動結帳機、美食街裡的速食店，為分散點餐人潮，自助點餐機比櫃台人員還多，而且點餐機並無現金收付，一定得用行動支付付款。台灣近年也開始積極推行行動支付，此景場若可推行至觀光產業，如風景區、遊樂區、休息區等購票消費，當可大幅節找零時間提升滿意度，另也更容易收集消費行為及數據，頗值得參考。
- (三) 本次考察常州青果巷，位於老城區中部偏南地段，東至和平路琢初橋，西面直通商業中心南大街，南面是護城河，其中百年故居八桂堂而聞名天下，經由常州市政府 7 年多整修，目前 1 期已於 2019 年 4

月修復完成開放，本次考察該老街整體規劃及老房保護修繕，與國內老街相較，台灣現今多數的老街在經過都市與文化政策的洗禮後，大多變成同質性的老街。雖然每一條老街都有著河港、廟宇、街道以及一整排的街屋，但不論外觀及內涵大多差異不大，較未能呈現出其文化生活內涵與樣貌，本次考察結果可就本局後續推動 2020 台灣小鎮上加以參考。

- (四) 在旅宿方面，過往認為大陸酒店徒有硬體，但軟體服務有待提升，但此次考察已見大陸服務細微之處，例：其中一酒店在房客入住時，會將旅客的拖鞋打開擺置好，這是類似星級評鑑中開夜床的服務項目之一，同時該酒店亦貼心提供乾燥劑，並註明因南方較潮濕所以提供乾燥劑。常州、泰州雖非大陸一、二線城市，但旅宿水平因為國際飯店品牌進駐，競爭亦相當激烈，但同時亦相對提升其整體水平。
- (五) 考察泰州溱湖國家 5A 級旅遊景區：泰州溱湖是江蘇省第一個國家級濕地公園，大陸許多景區因為地理資源、因為歷史背景得天獨厚，觀光條件非常優越，再加上後天政府部門投入維護資源，以及國家景區評比考核制度，讓大陸國家 5A 級旅遊景區必須持續保持其良好的旅遊水平，才能持續名列國家級景區。

肆、行程（活動）照片



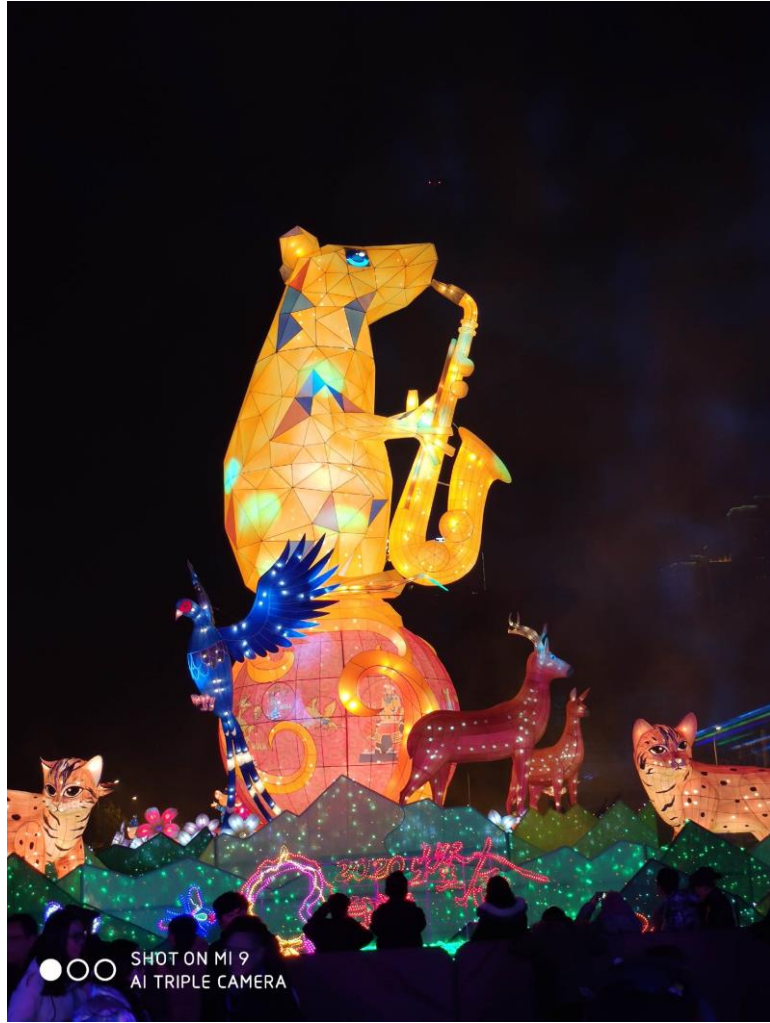
2020 臺灣江蘇燈會主燈開燈前



2020 臺灣江蘇燈會交流－開燈典禮由張副局長代表



2020 臺灣江蘇燈會交流－開燈貴賓合影



2020 臺灣江蘇燈會交流—主燈

伍、媒體報導資料

2020/3/26

2020第十届江苏台湾灯会再登常州|环球恐龙城|灯会|苏台_新浪网

新闻 财经 体育 娱乐 科技 汽车

2020第十届江苏台湾灯会再登常州

2020年01月19日 16:56 新浪网 作者 致夏随想集

中吴网讯 自2010年始，江苏省旅游协会与台湾海峡两岸观光旅游协会共同举办的“江苏·台湾灯会”交流活动，至今已成功举办九届，两岸反响强烈，参观游客累计达6800万人次。



新浪简介 | 广告服务
联系我们 | 招聘信息
产品答疑 | 网站律师

Copyright © 1996-2020 S
All Rights Reserved 新浪



昨天（1月18日）晚上，“第十届江苏·台湾灯会”再登龙城，在常州环球恐龙城迪诺水镇华彩启幕。

江苏省和常州市有关方面，台湾有关方面代表出席“第十届江苏·台湾灯会”开幕式及相关活动。

本次灯会是苏台灯会继2017年以来，连续四年落地在常州环球恐龙城。苏台灯会以彩灯为纽带，用光影做桥梁，传递两岸友好声音。

本届“江苏·台湾灯会”主题鲜明，紧跟时代步伐，共设置了“魔灯秘境区”“光动万花筒区”“互动pro区”“潮人打卡区”四大主题板块，今年的灯会在保留往年传统灯组元素的同时，更多的加入了时尚主流科技灯组，在灯组的科技感与参与性上寻求突破，更加注重科技与创意的完美融合。



2020/3/26

2020第十届江苏台湾灯会再登常州|环球恐龙城|灯会|苏台_新浪网



https://k.sina.com.cn/article_6964560165_19f1ec12500100ndnu.html?from=travel

3/6



“第十届江苏·台湾灯会”以生肖为主题，位于迪诺水镇南庭广场的两座生肖大灯组独具特色，常州的《魔鼠狂想曲》灯组，身着盛装，既有传统的年味儿，又具时尚的潮范儿，魔法老师喜气洋洋地带着礼物与小伙伴们一起迎接新年的到来；台湾的生肖主灯以“爵士好鼠”造型设计，取名《一元复始 曙光再旺》，十二生肖鼠在首，“曙”光亦有“鼠”年谐音之意，也代表对未来的期许与无限的希望。除两岸的生肖灯组之外，迪诺水镇南庭广场上的2000平的麦浪灯海浪漫唯美、上万只蒲公英蹦跳变幻、20米高的霸王龙灯光交织、硕大的七彩天穹尽显科技魅力……整个环球恐龙城迪诺水镇被灯会装扮得犹如一座光影城堡，一条拾光隧道，让新时代的年轻人与两岸同胞朋友们可以看在苏台灯会，玩在苏台灯会，乐在苏台灯会。





“第十届江苏·台湾灯会”以推出“十全十美的两岸年味”为主要内容，推出书法家写春联送祝福、常州特色舞龙舞狮、非遗民俗文化节、传统折子戏等活动，深受市民与游客喜爱的美食节也盛大开幕，艺术表演、展览展示、民俗体验、饕餮美食齐聚苏台灯会，让市民体验一场名副其实的年终盛宴。

第十届苏台灯会每晚17:00-22:00亮灯，将一直持续免费开放至4月6日，历时100余天。数十场文化交流、文明公益、文艺汇演等活动，让广大游客在常州真正零距离、零门槛享受文化大餐！第十届苏台灯会欢迎您的到来！





2020第十届江苏·台湾灯会再登常州

1月18日在环球恐龙城华彩开幕

发布日期: 2020-01-19 10:32

2020年1月18日晚,“第十届江苏·台湾灯会”再登龙城,在常州环球恐龙城迪诺水镇华彩启幕,本届灯会以彩灯为纽带,用光影做桥梁,传递两岸友好声音。



自2010年始,江苏省旅游协会与台湾海峡两岸观光旅游协会共同举办的“江苏·台湾灯会”交流活动,至今已成功举办九届,两岸反响强烈,参观游客累计达6800万人次。本次灯会是苏台灯会继2017年以来,连续四年落地在常州环球恐龙城。

本届“江苏·台湾灯会”主题鲜明,紧跟时代步伐,共设置了“魔灯秘境区”“光动万花筒区”“互动pro区”“潮人打卡区”四大主题板块,今年的灯会在保留往年传统灯组元素的同时,更多的加入了时尚主流科技灯组,在灯组的科技感与参与性上寻求突破,更加注重科技与创意的完美融合。



“第十届江苏·台湾灯会”以生肖为主题，位于迪诺水镇南庭广场的两座生肖大灯组独具特色，常州的《魔鼠狂想曲》灯组，身着盛装，既有传统的年味儿，又具时尚的潮范儿，魔法老师喜气洋洋的带着礼物与小伙伴们一起迎接新年的到来；台湾的生肖主灯以「爵士好鼠」造型设计，取名《一元复始 曙光再旺》，十二生肖鼠在首，「鼠」光亦有「鼠」年谐音之意，也代表对未来的期许与无限的希望。除两岸的生肖灯组之外，迪诺水镇南庭广场上的2000平的麦浪灯海浪唯美、上万只蒲公英蹁跹变幻、20米高的霸王龙灯光交织、硕大的七彩天穹尽显科技魅力……整个环球恐龙城迪诺水镇被灯会装扮的犹如一座光影城堡，一条拾光隧道，让新时代的年轻人与两岸同胞朋友们可以看在苏台灯会，玩在苏台灯会，乐在苏台灯会。



“第十届江苏·台湾灯会”以推出“十全十美的两岸年味”为主要内容，推出书法家写春联送祝福、常州特色舞龙舞狮、非遗民俗文化节、传统折子戏等活动，深受市民与游客喜爱的美食节也盛大开幕，艺术表演、展览展示、民俗体验、饕餮美食齐聚苏台灯会，让市民感受到一场名副其实的年终盛宴。

第十届苏台灯会每晚17:00-22:00亮灯，将一直持续免费开放至2020年4月6日，历时100余天。数十场文化交流、文明公益、文艺汇演等活动，让广大游客在常州真正零距离、零门槛享受文化大餐。

（厅交流处、常州市文化广电和旅游局）

分享到：

[【关闭窗口】](#) [【打印本页】](#)

徐州开展“送春联、看大戏、过大年”文化惠民活动

全省博物馆青少年教育工作研讨会在南京举行



jjucuo.png

版权所有：江苏省文化和旅游厅

备案号：苏ICP备05009012号

网站标识码：3200000068 苏公网安备32010602010505号

[网站帮助](#)

[联系我们](#)

[隐私声明](#)

[版权声明](#)

[网站地图](#)

第十届江苏·台湾灯会常州亮灯 两岸“金鼠”相呼应

2020年01月19日 10:02 来源: 中国新闻网 [参与互动](#)



常州的《魔鼠狂想曲》灯组 唐娟 摄

中新网常州1月19日电 (唐娟 魏佳文)两岸的生肖灯组交相辉映,2000平的麦浪灯海浪漫唯美、20米高的霸王龙灯光交织、硕大的七彩天穹尽显科技魅力……1月18日晚,“第十届江苏·台湾灯会”在常州环球恐龙城迪诺水镇华彩启幕,以彩灯为纽带,用光影做桥梁,传递两岸友好声音。

自2010年始,江苏省旅游协会与台湾海峡两岸观光旅游协会共同举办的“江苏·台湾灯会”交流活动,至今已成功举办九届,参观游客累计达6800万人次。据悉,本次灯会是“江苏·台湾灯会”(简称:苏台灯会)继2017年以来,连续四年落地在常州环球恐龙城。

推荐阅读



你在经历强受访客建议



樱花、黄巢她把最美的



海外电影业好莱坞6月



呆萌“盲盒呼呼的宝玉

热点视频

奇闻趣闻



隔排隔座观影 成都影院将陆续恢复营业



青海



南京奥体



西藏



直击韩国话亭



中新网微信公众账号



返岗复工建设者: 有活干心里安



浙江

精彩直播



湖北疫情 宜昌、襄鄂



台湾的生肖主灯 唐娟 摄

本届“江苏·台湾灯会”每晚17:00-22:00亮灯，将一直持续免费开放至2020年4月6日，现场共设置了“魔灯秘境区”“光动万花筒区”“互动pro区”“潮人打卡区”四大主题板块，在保留往年传统灯组元素的同时，更多的加入了时尚主流科技灯组，在灯组的科技感与参与性上寻求突破，更加注重科技与创意的完美融合。



“第十届江苏·台湾灯会”在常州环球恐龙城迪诺水镇华彩启幕 唐娟 摄

现场，常州的《魔鼠狂想曲》灯组，既有传统的年味儿，又具时尚的潮范儿；台湾的生肖主灯以“爵士好鼠”造型设计，取名《一元复始曙光再旺》，十二生肖鼠在首，“曙”光亦有“鼠”年谐音之意，也代表对未来的期许与无限的希望。除两岸的生肖灯组之外，迪诺水镇南庭广场上的2000平的麦浪灯海浪漫唯美、上万只蒲公英朦胧变幻、20米高的霸王龙灯光交织、硕大的七彩天穹尽显科技魅力……整个环球恐龙城迪诺水镇在灯会的映衬下，犹如一座光影城堡。

控制和复工

热门图片 专题图

赴西京北
国家医疗队部分抵京
武汉火车站全面消杀

新闻排行

- 韩国N号房嫌犯公开认罪：愿
- 渤海发现大型油田 测试并年
- 发购房补贴、放宽预售条件..
- “18万”公务员轮岗回上海，
- 美国2万亿美元刺激计划达成
- 应急管理：督促完成整改
- 中央储备猪肉又来了！年内
- 5G成新基建“领头羊” 三大
- 因疫情中国手机用户数量暴
- 中蒙最大陆路口岸前2月铁

中新网微信公众号

中新网客户端